



INSTRUKCJA OBSŁUGI  
BEZPRZEWODOWE GŁOŚNIKI AKTYWNE  
A5+ BT



## Środki ostrożności

1. Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu chłodnym, suchym, czystym - z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła, wibracji, kurzu, wilgoci lub zimna.
2. Nie wystawiaj urządzenia na nagłe zmiany temperatury z zimna na gorącą i nie umieszczaj tego urządzenia w otoczeniu o wysokiej wilgotności (np. w pokoju z nawilżaczem), aby zapobiec kondensacji wewnątrz urządzenia, które może spowodować porażenie prądem, pożar, uszkodzenie do jednostki lub obrażeń ciała.
3. Na powierzchni urządzenia, NIE STAWIAJ:
  - Innych elementów, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie lub odbarwienie na powierzchni tego urządzenia
  - Płonących przedmiotów (np. świece), ponieważ mogą spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
  - Pojemników z zawartym w nich płynem, ponieważ mogą spaść, a ciecz wylać, co może spowodować porażenie prądem użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
  - Nie przykrywaj urządzenia gazetą, obrusem, zastoną itp., aby nie blokować wentylacji. Jeżeli temperatura wewnątrz urządzenia wzrośnie, może to spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
4. Nie używaj siły na przełącznikach, pokrętkach i / lub przewodach.
5. Do czyszczenia używaj czystej, suchej szmatki.
6. Nie należy modyfikować ani naprawiać tego urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym, w razie potrzeby.
7. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (np. podczas urlopu), odłącz kabel zasilający od gniazda ściennego.
8. Przed przemieszczaniem urządzenia, odłącz kabel zasilający od gniazdka.
9. Używaj tylko napięcia określonego w tym urządzeniu (230V). Używanie tego urządzenia z wyższym napięciem niż podane jest niebezpieczne i może spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała. Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z użytkowania urządzenia z napięciem innym, niż podane.
10. Aby uzyskać dodatkową ochronę dla tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy jest pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez dłuższy czas, odłącz go od gniazda ściennego. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych i linii wysokiego napięcia.

## Połączenie bezprzewodowe

1. Podłącz dołączony kabel głośnikowy do głośnika lewego, a następnie prawego. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację kabla oraz złączy głośnikowych.
2. Podłącz antenę do złącza na tylnym panelu.
3. Podłącz kabel zasilacza do złącza zasilania na tylnym panelu lewego głośnika, a następnie podłącz zasilacz do gniazda sieciowego.
4. Włącz zasilanie przełącznikiem zasilania na tylnym panelu lewego głośnika. A5+ przejdzie automatycznie w stan parowania Bluetooth, a przycisk parowania na tylnym panelu zacznie migać.
5. W urządzeniu (smartfon, tablet, komputer, itp.) włącz funkcję Bluetooth i przejdź do ustawień bezprzewodowych.
6. Wybierz 'Audioengine 5+', aby sparować je z urządzeniem i połączyć. Wskaźnik parowania na tylnym panelu zacznie świecić ciągłym światłem.
7. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność swojego urządzenia oraz głośników.
8. Powtórz kroki 6 i 7, aby dodać kolejne urządzenia. A5 + może podłączyć tylko jedno urządzenie na raz, ale zapamięta do sześciu urządzeń.

Aby odłączyć się od sparowanego urządzenia i przełączyć głośniki z powrotem w tryb parowania, usuń głośniki z urządzenia lub naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na tylnym panelu, aż wskaźnik zacznie migać.

## Połączenie przewodowe

1. Podłącz jeden z dołączonych kabli audio między urządzeniem audio a jednym z wejść na tylnym panelu A5+.
2. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność w głośnikach i urządzeniu do żądanych poziomów.

## Okres wygrzewania

Twoje głośniki będą brzmiały świetnie bezpośrednio po wyjęciu z pudełka i z czasem będą coraz lepsze. Nie musisz nic robić, tylko ich słuchać, jednak zalecamy, abyś dał im co najmniej 40 do 50 godzin czasu na tzw. wygrzanie, zanim zaczną osiągać pełnię swoich możliwości.

## Wejścia i ustawienie głośności

Do głośników może być jednocześnie podłączonych wiele urządzeń, a wszystkie wejścia są otwarte i aktywne, dzięki czemu można łatwo przełączać się między tabletem, telefonem, telewizorem lub dowolnym innym urządzeniem.

Aby uregulować głośność, zalecamy najpierw ustawić jej poziom na A5+, a następnie użyć regulatora głośności w urządzeniu, aby wyregulować ogólny poziom. Ustawienia głośności są elastyczne i nie ma dobrych ani złych rozwiązań, więc możesz eksperymentować, aby znaleźć to, co działa najlepiej dla Ciebie.

## Zmienne wyjście audio

Głośniki bezprzewodowe A5+ wyposażone są w zmienne, pełnozakresowe wyjście audio przedwzmacniacza, dzięki czemu można podłączyć subwoofer lub inne głośniki aktywne Audioengine. Możesz także przesyłać strumieniowo muzykę do innych systemów w domu, korzystając z naszych bezprzewodowych adapterów. Poziom głośności tego wyjścia można regulować za pomocą regulatora głośności A5+ lub pilota.

## Umieszczenie głośników

Chociaż A5+ są bardzo uniwersalne, jeśli chodzi o ich umieszczenie, prawdą jest, że prawidłowe umiejscowienie głośników może mieć wpływ na jakość dźwięku. Ponieważ istnieją różne teorie na temat prawidłowego rozmieszczenia głośników, trudno jest polecić idealną konfigurację. Sugerujemy, aby eksperymentować i zobaczyć, co działa dla Ciebie.

Ogólna zasada dotycząca najlepszej sceny dźwiękowej i obrazowania: głośniki wysokotonowe powinny znajdować się mniej więcej na poziomie oczu. Dla najlepszej wydajności basowej zalecamy co najmniej 6 cali przestrzeni między tylną częścią głośników a z ścianą za nimi.

Oto kilka dodatkowych sugestii, zakładając, że masz pewną elastyczność odnośnie miejsca umieszczenia głośników. Nie musisz się martwić, jeśli twoje miejsce odsłuchu określa pozycję głośników.

Oba głośniki powinny znajdować się w równej odległości od głównego miejsca odsłuchu.

Umieszczenie głośników co najmniej 1,8 m od siebie zwykle zapewnia najlepsze obrazowanie.

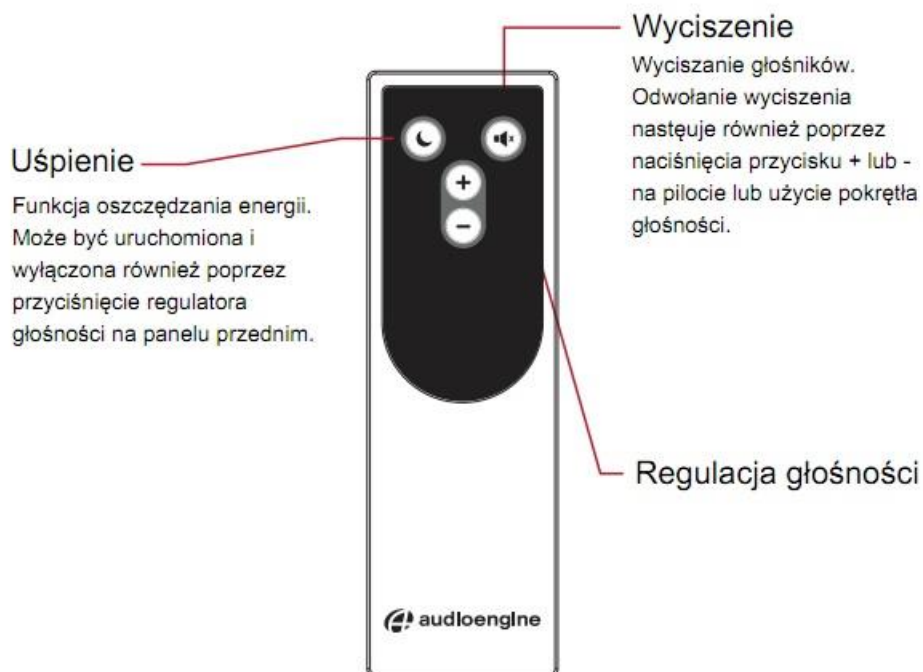
Jeśli musisz obrócić głośniki na boki, ustaw głośniki wysokotonowe na zewnątrz.

Im solidniejsza powierzchnia, na której stoją głośniki, tym lepiej.

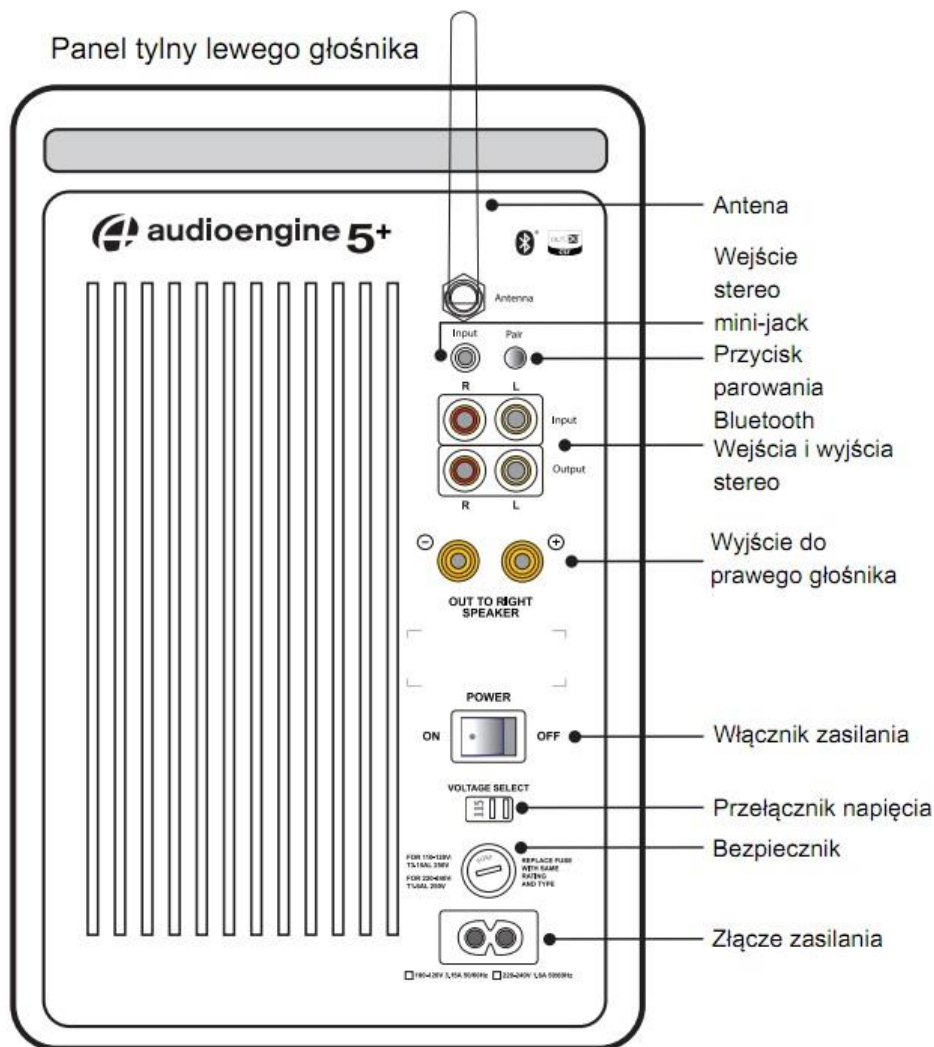
# Montowanie stojaków

Gwintowane mosiężne wkładki 1/4 "x 20 znajdują się w dolnej części każdej kolumny głośnikowej, aby zapewnić możliwość mocowania głośników do stojaków podłogowych. Wkładki te nie są jednak zaprojektowane do utrzymywania pełnej wagi głośników i dlatego nie powinny być stosowane z jednopunktowymi mocowaniami ściennymi lub sufitowymi.

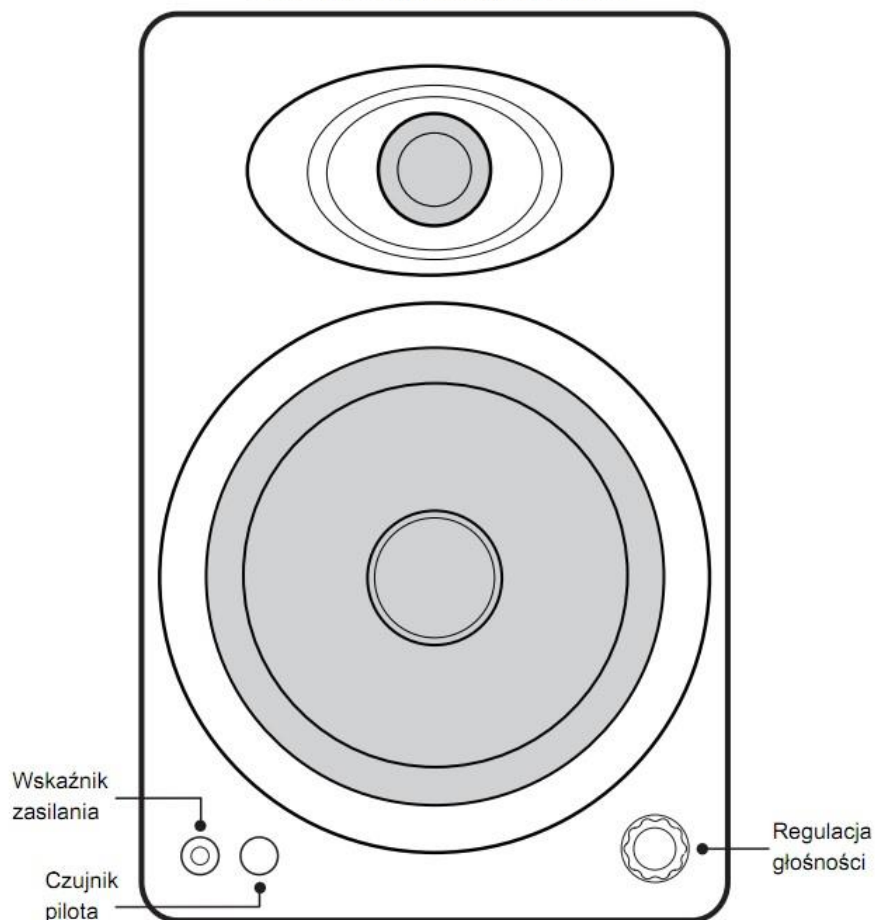
## Pilot



Panel tylny lewego głośnika



Panel przedni lewego głośnika



## W zestawie

Głośnik zasilany A5+ (lewy)

Głośnik pasywny A5+ (prawy)

Pilot

Antena

Przewód zasilający AC

Przewód głośnikowy (16AWG), 3,75 m

Kabel audio mini-jack, 2 m

Kabel RCA, 2 m

Tekstylne torby na głośniki

Tekstylny pokrowiec na kable

Skrócona instrukcja obsługi

## Specyfikacja techniczna

Rodzaj: System głośników stacjonarnych z zasilaniem (aktywnych) 2.0

Moc wyjściowa: Całkowita moc szczytowa 150 W (50 W RMS / 75 W szczyt na kanał), AES

Wejścia: stereo mini-jack 3,5 mm, RCA L / R

Napięcia wejściowe: 115 / 240V, 50 / 60Hz przełączane ręcznie

Typ wzmacniacza: Dual Class AB monolityczny

Przetworniki: Głośniki niskotonowe 5" z włókna aramidowego, głośniki wysokotonowe 3/4" z jedwabną kopułką

SNR: > 95dB (typowy A-ważony)

THD + N: <0,05% przy wszystkich ustawieniach mocy

Przesłuch: -50dB

Pasma przenoszenia: 50 Hz-22 kHz +/- 1,5 dB

Impedancja wejściowa: 10 kiloomów niezbalansowana

Zabezpieczenia: Ograniczenie prądu wyjściowego, przegrzanie termiczne, zabezpieczenie przejściowe włączania / wyłączenia zasilania, wymienny zewnętrzny bezpiecznik główny

Pobór mocy: Tryb bezczynności: 10 W, Wyciszenie: 6 W, Uśpienie: 4 W

Wewnętrzny przetwornik cyfrowo- analogowy: AKM AK4396

Głębokość bitowa wejściowa: 24-bit upsampled

Odbiornik Bluetooth: Bluetooth 3.0+EDRaudio, zakres częst. Radiowej: 2402-2480MHz, maks. emit. moc radiowa EIR 9,31dBm (8,53mW)

Obsługiwane kodeki: aptX HD, aptX, AAC, SBC

Bezprzewodowy zasięg działania: 30 m typowo

Szybkość wprowadzania danych: Określana przez Bluetooth

Opóźnienie połączenia bezprzewodowego: ~ 30 milisekund (ms)

Bateria: brak

Wymiary (dla każdego głośnika): lewy - 27 cm x 18 cm x 23 cm, prawy - 27 cm x 18 cm x 20 cm

Waga: lewy głośnik: 5,4 kg, prawy głośnik: 4,4 kg

## Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy dyrektyw według załączonej deklaracji CE.

## Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Audioengine LLC  
6500 River Place Blvd  
Bldg 7, Ste 250, Austin TX78730, USA  
Website: <https://audioengineusa.com/>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.  
Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.  
[www.mip.bz](http://www.mip.bz)

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.

V1.1L5T





# EU DECLARATION OF CONFORMITY

## Deklaracja zgodności UE

1	Apparatus model/Product (product, type, batch or serial number): <i>Model aparatury/produkt (numer produktu, typu, partii, lub serii):</i>	<b>Audioengine</b>  HD6 ,HD3 ,HD4 ,A2+BT ,A5+BT ,B2 ,S8 ,A5+ , A1	
2	Name and address of the manufacturer or his authorised representative: <i>Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</i>	<b>Audioengine LLC</b> 6500 River Place Blvd, Bldg 7, Ste 250 Austin, Tx 78730, USA  (www.audioengineusa.com)	
3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <i>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</i>		
4	Object of the declaration: <i>Przedmiot deklaracji:</i>	Home audio music system ,Bluetooth receiver ,powered subwoofer <i>Domowy system audio - głośnik bezprzewodowy, odbiornik Bluetooth, subwoofer aktywny</i>	
5	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <i>Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</i>	ROHS 2011/65/EU + 2015/863	
		RED 2014/53/EU	
		LVD 2014/35/EU	
6	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: <i>Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:</i>	ROHS	EN IEC 63000:2018
		RED	EN 62479:2010 EN 55035:2017 EN 55032:2015/A11:2020 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-2:2019 EN 300 328 V2.2.2: 2019-07 EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09
		LVD	EN 62368-1:2014/A11:2017
7	Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the certificate: <i>W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat:</i>	-	
8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: <i>W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:</i>	-	
9	Additional information: <i>Informacje dodatkowe:</i>	Signed for and on behalf of: <i>Podpisano w imieniu:</i>	The Manufacturer <i>Producenta</i>
		place and date of issue: <i>(miejsce i data wydania)</i>	DongGuan, 2021/4/23
		(name, function) <i>(nazwisko, stanowisko)</i>	Mike Ye, Project manager
		(signature): <i>(podpis)</i>	